

Uradni list

Evropske unije

C 23



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 63

23. januar 2020

Vsebina

II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2020/C 23/01	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.8988 – Energizer/Spectrum Brands) ⁽¹⁾	1
2020/C 23/02	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.9670 – APMC Group/GSEZ Cargo Ports/GSEZ Mineral Port/TIPSP/Arise) ⁽²⁾	2
2020/C 23/03	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.9531 — Assicurazioni Generali/Seguradoras Unidas/AdvanceCare) ⁽³⁾	3

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2020/C 23/04	Menjalni tečaji eura — 22. januar 2020	4
--------------	--	---

INFORMACIJE V ZVEZI Z EVROPSKIM GOSPODARSKIM PROSTOROM

Nadzorni organ Efte

2020/C 23/05	Državna pomoč – Odločitev o nevložitvi ugovora	5
2020/C 23/06	INFORMACIJE V ZVEZI Z EVROPSKIM GOSPODARSKIM PROSTOROM NADZORNI ORGAN EFTE Ukrep ne pomeni državne pomoči v smislu člena 61(1) Sporazuma EGP	6

SL

⁽³⁾ Besedilo velja za EGP.

SODNI POSTOPKI

Sodišče Efte

2020/C 23/07	Tožba podjetij Abelia in WTW AS proti Nadzornemu organu Efte, vložena 26. novembra 2019 (Zadeva E-9/19).....	7
2020/C 23/08	SODNI POSTOPKI SODIŠČE EFTE Zahtevak za svetovalno mnenje Sodišča Efte, ki ga je vložilo knežje prizivno sodišče 13. avgusta 2019 v kazenskem postopku zoper H in I.....	8
2020/C 23/09	SODNI POSTOPKI SODIŠČE EFTE Zahtevak za svetovalno mnenje Sodišča Efte, ki ga je 17. septembra 2019 vložila Komisija za pritožbe v zvezi z javnimi naročili v zadevi Tak – Malbik ehf. proti islandski upravi za cestni in obalni promet ter družbi Þróttur ehf. (Zadeva E-7/19)	9
2020/C 23/10	Zahtevak za svetovalno mnenje Sodišča Efte, ki ga je 18. oktobra 2019 vložil pritožbeni odbor za javna naročila v zadevi Scanteam AS proti norveški vladi (Zadeva E-8/19)	10

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

Evropska komisija

2020/C 23/11	Predhodna prijava koncentracije (Zadeva M.9691 – Mahindra & Mahindra/Ford Motor Company/Ardour) Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽⁴⁾	11
2020/C 23/12	Predhodna prijava koncentracije (Zadeva M.9699 – Mitsubishi Corporation/Eneco Groep) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽⁵⁾	13
2020/C 23/13	Predhodna prijava koncentracije (Zadeva M.9559 – Telefónica/Prosegur/Prosegur Alarmas España) ⁽⁶⁾	14

⁽⁶⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva M.8988 – Energizer/Spectrum Brands)****(Besedilo velja za EGP)**

(2020/C 23/01)

Komisija se je 18. decembra 2018 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) v povezavi s členom 6(2) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32018M8988. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva M.9670 – APMC Group/GSEZ Cargo Ports/GSEZ Mineral Port/TIPSP/Arise)****(Besedilo velja za EGP)**

(2020/C 23/02)

Komisija se je 17. januarja 2020 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32020M9670. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji
(Zadeva M.9531 — Assicurazioni Generali/Seguradoras Unidas/AdvanceCare)

(Besedilo velja za EGP)

(2020/C 23/03)

Komisija se je 20. november 2019 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32019M9531. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾

22. januar 2020

(2020/C 23/04)

1 euro =

Valuta			Menjalni tečaj		
USD	ameriški dolar	1,1088	CAD	kanadski dolar	1,4465
JPY	japonski jen	121,93	HKD	hongkonški dolar	8,6170
DKK	danska krona	7,4729	NZD	novozelandski dolar	1,6782
GBP	funt šterling	0,84445	SGD	singapurski dolar	1,4954
SEK	švedska krona	10,5528	KRW	južnokorejski won	1 290,57
CHF	švicarski frank	1,0757	ZAR	južnoafriški rand	15,9750
ISK	islandska krona	137,80	CNY	kitajski juan	7,6530
NOK	norveška krona	9,9590	HRK	hrvaška kuna	7,4375
BGN	lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	15 137,71
CZK	češka krona	25,136	MYR	malezijski ringit	4,5078
HUF	madžarski forint	335,61	PHP	filipinski peso	56,499
PLN	poljski zlot	4,2378	RUB	ruski rubelj	68,6934
RON	romunski leu	4,7784	THB	tajski bat	33,685
TRY	turška lira	6,5673	BRL	brazilski real	4,6486
AUD	avstralski dolar	1,6184	MXN	mehiški peso	20,7417
			INR	indijska rupija	78,8665

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

INFORMACIJE V ZVEZI Z EVROPSKIM GOSPODARSKIM PROSTOROM

NADZORNI ORGAN EFTE

Državna pomoč – Odločitev o nevložitvi ugovora

(2020/C 23/05)

Nadzorni organ Efte ne nasprotuje naslednjemu ukrepu državne pomoči:

Datum sprejetja odločitve	20. november 2019
Št. zadeve	84333
Št. odločitve	079/19/COL
Država Efte	Norveška
Regija	Vse
Naziv (in/ali ime upravičenca)	Spremembe in podaljšanje davčne sheme za opcije za zaposlene
Pravna podlaga	Norveški davčni zakon, oddelek 5-14
Vrsta ukrepa	Shema pomoči
Cilj	Pomoč malim in mikro podjetjem
Oblika pomoči	Oprostitev davka
Proračun	570 milijonov NOK letno (skupni proračun sheme, kot je bila spremenjena)
Trajanje	2020–2029
Naziv in naslov organa, ki dodeli pomoč	Ministrstvo za finance P.O Box 8008 Dep N-0030 Oslo NORVEŠKA

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletišču Nadzornega organa Efte: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>

**INFORMACIJE V ZVEZI Z EVROPSKIM GOSPODARSKIM PROSTOROM NADZORNI ORGAN
EFTE****Ukrep ne pomeni državne pomoči v smislu člena 61(1) Sporazuma EGP**

(2020/C 23/06)

Nadzorni organ Efte meni, da spodaj navedeni ukrep ne pomeni državne pomoči v smislu člena 61(1) Sporazuma EGP:

Datum sprejetja odločitve	18. november 2019
Št. zadeve	84261
Št. odločitve	078/19/COL
Država Efte	Norveška
Naziv (in/ali ime upravičenca)	FriDA
Oblika pomoči	Ni pomoč

Verodostojno besedilo odločitve, iz katerega so bili odstranjeni vsi zaupni podatki, je na voljo na spletišču Nadzornega organa Efte: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE EFTE

Tožba podjetij Abelia in WTW AS proti Nadzornemu organu Efte, vložena 26. novembra 2019

(Zadeva E-9/19)

(2020/C 23/07)

Podjetji Abelia in WTW AS, ki ju zastopa odvetnik Espen Bakken iz odvetniške pisarne Arntzen de Besche Advokatfirma AS, P.O. Box 2734, Solli, 0204 Oslo, Norveška, sta 26. novembra 2019 pri Sodišču Efte vložili tožbo proti Nadzornemu organu Efte.

Tožeči stranki Sodišču Efte predlagata, naj:

1. razglasi Odločbo Nadzornega organa Efte št. 57/19/COL z dne 10. julija 2019 za nično;
2. Nadzornemu organu Efte naloži plačilo stroškov postopka.

Pravna podlaga in dejansko stanje ter navedeni tožbeni razlogi:

- Podjetje Abelia je trgovinsko združenje in združenje delodajalcev v največji organizaciji delodajalcev na Norveškem, tj. NHO (norveško poslovno in industrijsko združenje).
- Podjetje WTW AS je razvijalec programske opreme in član trgovinskega združenja Abelia, ki strankam ponuja inovativne tehnične rešitve v različnih poslovnih segmentih. Prisotno je tudi v sektorju e-zdravja in neposredno konkurira javnim rešitvam na področju e-zdravja, ki jih je Nadzorni organ Efte (v nadaljnjem besedilu: Nadzorni organ) proučeval v izpodbijani odločbi.
- Izpodbijana odločba se nanaša na priglašeno financiranje javne družbe, zadolžene za zagotavljanje nacionalne rešitve na področju e-zdravja.
- Norveška vlada javno financiranih in medsebojno povezanih dejavnosti na področju e-zdravja ni obravnavala kot državno pomoč, ker niso pomenile „gospodarskih dejavnosti“ v smislu člena 61(1) Sporazuma EGP, vendar je 3. maja 2019 predložila priglasitev zaradi pravne varnosti.
- Nadzorni organ je 10. julija 2019 sprejel izpodbijano odločbo na podlagi člena 4(2) Sporazuma o nadzornem organu in sodišču, pri čemer je sklenil, da podjetje Norsk Helsenett SF in norveški direktorat za e-zdravje glede na obstoječo organizacijo norveškega zdravstvenega sektorja ne pomenita „podjetij“ za zagotavljanje rešitev na področju e-zdravja.
- Nadzorni organ je v izpodbijani odločbi tudi ugotovil, da priglašeni ukrepi podjetju Norsk Helsenett SF niso zagotovili gospodarske prednosti v smislu člena 61(1) Sporazuma EGP.
- Tožeči stranki izpodbijata dejstvo, da je Nadzorni organ sprejel izpodbijano odločbo v zvezi s pomočjo, ne da bi začel formalni postopek preiskave, s čimer je kršil njune procesne pravice.
- Zato tožeči stranki trdita, da bi moralo Sodišče Efte izpodbijano odločbo razglasiti za nično.

Zahtevek za svetovalno mnenje Sodišča Efte, ki ga je vložilo knežje prizivno sodišče 13. avgusta 2019 v kazenskem postopku zoper H in I

(Zadeva E-6/19)

(2020/C 23/08)

Knežje prizivno sodišče (Fürstliches Obergericht) je na Sodišču Efte vložilo zahtevek z dne 13. avgusta 2019, tajništvo Sodišča pa ga je prejelo 20. avgusta 2019. Zahtevek zadeva svetovalno mnenje v kazenskem postopku zoper H in I glede naslednjih vprašanj:

1. V zvezi s členom 13(1)(m) Uredbe (ES) št. 561/2006:
 - (a) Ali se ta določba uporablja tudi za „prazne vožnje“ specializiranih vozil za prevoz denarja in/ali dragocenih predmetov, navedenih v tem členu; drugače povedano, ali se uporablja za vožnje teh vozil z namenom pobiranja denarja ali dragocenih predmetov in za povratne vožnje po dostavi denarja ali dragocenih predmetov?
 - (b) Ali se ta določba uporablja tudi za vozila, ki spremljajo specializirana vozila za prevoz denarja in/ali dragocenih predmetov?
2. Ali je potrebno ali sorazmerno, da država članica na podlagi člena 19(1) Uredbe (ES) št. 561/2006 naloži kazni za kršitve te uredbe, če so bile zadevne vožnje opravljene s specializiranimi vozili za prevoz denarja ali dragocenih predmetov na ozemlju drugih držav članic, pri čemer so te države članice uporabile izjemo iz člena 13(1)(m) navedene uredbe, tako da v skladu z ustrezno nacionalno zakonodajo zadevnih držav članic ni prišlo do kršitve?
3. Ali je treba člen 6(5) Uredbe (ES) št. 561/2006 razumeti tako, da mora biti tudi v primeru, ko država članica uporabi izjemo iz člena 13(1)(m) te uredbe, ves porabljeni čas iz člena 4(e) navedene uredbe ter čas, porabljen za vožnjo vozil (v obeh primerih se čas nanaša na vožnje specializiranih vozil za prevoz denarja in/ali dragocenih predmetov), zabeležen kot „drugo delo“ v skladu s členom 6(5) navedene uredbe?

Če je odgovor na vprašanje pritrdilen, ali je treba člen 6(5) Uredbe (ES) št. 561/2006 uporabiti tudi, kadar je zadevna država članica izvzela zadevna vozila v skladu s členom 3(2) Uredbe (EGS) št. 3821/85 (zdaj člen 3(2) Uredbe (EU) št. 165/2014)?

Zahtevek za svetovalno mnenje Sodišča Efte, ki ga je 17. septembra 2019 vložila Komisija za pritožbe v zvezi z javnimi naročili v zadevi Tak – Malbik ehf. proti islandski upravi za cestni in obalni promet ter družbi Þróttur ehf.

(Zadeva E-7/19)

(2020/C 23/09)

Pri Sodišču Efte je bil z dopisom z dne 17. septembra 2019, ki ga je poslala Komisija za pritožbe v zvezi z javnimi naročili (kærunefnd útboðsmála) in ga je tajništvo Sodišča prejelo 23. septembra 2019, vložen zahtevek za svetovalno mnenje v zadevi Tak – Malbik ehf. proti islandski upravi za cestni in obalni promet ter podjetju Þróttur ehf. glede naslednjega vprašanja:

Ali se javno naročilo na podlagi javnega razpisa, ki ponudnike zavezuje, da predelujejo nekatere surovine, ki jih zagotovi javni naročnik, in kopičijo zaloge teh surovin v skladu z zahtevami javnega naročnika, šteje za javno naročilo gradenj v smislu Direktive 2014/24/EU, glej zlasti točki 6 in 7 člena 2(1), ali za javno naročilo storitev v smislu imenovane direktive in zlasti člena 2(1)(9)?

**Zahtevek za svetovalno mnenje Sodišča Efte, ki ga je 18. oktobra 2019 vložil pritožbeni odbor za
javna naročila v zadevi Scanteam AS proti norveški vladi**

(Zadeva E-8/19)

(2020/C 23/10)

Pritožbeni odbor za javna naročila (Klagenemnda for offentlige anskaffelser) je 18. oktobra 2019 pri sodišču Efte vložil zahtevek za svetovalno mnenje v zadevi Scanteam AS proti norveški vladi, ki ga je tajništvo Sodišča Efte prejelo 18. oktobra 2019, glede naslednjega vprašanja:

Ali se Direktiva 2014/24/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 o javnem naročanju uporablja za postopke javnega naročanja, ki jih izvede diplomatska misija države Efte v tretji državi (zunaj EGP)?

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

Predhodna priglasitev koncentracije**(Zadeva M.9691 – Mahindra & Mahindra/Ford Motor Company/Ardour)****Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku****(Besedilo velja za EGP)**

(2020/C 23/11)

1. Komisija je 14. januarja 2020 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

- Mahindra in Mahindra Limited (Indija),
- Ford Motor Company (ZDA),
- Ardour Automotive Private Limited (Indija).

Koncentracija se izvede z nakupom delnic v novoustanovljeni družbi, ki je skupno podjetje.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za Mahindra in Mahindra Limited: M&M je matična družba skupine Mahindra Group, ki deluje v različnih sektorjih, med drugim tudi avtomobilski industriji in na trgu za poprodajne storitve motornih vozil,
- za Ford Motor Company: FMC je matična družba skupine Ford Group, ki oblikuje, izdeluje, trži in opravlja storitve celotnega proizvodnega nabora avtomobilov, tovornjakov, vozil SUV in električnih vozil Ford ter luksuznih vozil Lincoln, zagotavlja finančne storitve prek družbe Ford Motor Credit Company ter je dejavna tudi na področju elektrifikacije, avtonomnih vozil in mobilnosti,
- za Ardour Automotive Private Limited: skupno podjetje bo načrtovalo, skonstruiralo, testiralo, proizvajalo, tržilo, prodajalo, distribuiralo in izvažalo potniška vozila ter njihove nadomestne in servisne dele ter sestavne dele in sklope za taka vozila.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.9691 – Mahindra & Mahindra/Ford Motor Company/Ardour

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

E-naslov: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Poštni naslov:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.9699 – Mitsubishi Corporation/Eneco Groep) –
Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku

(Besedilo velja za EGP)

(2020/C 23/12)

1. Komisija je 16. januarja 2020 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednji podjetji:

- Mitsubishi Corporation („MC“, Japonska),
- Eneco Groep N.V. („Eneco“, Nizozemska).

Podjetje MC pridobi v smislu člena 3(1)(b) uredbe o združitvah izključni nadzor nad celotnim podjetjem Eneco.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- MC je svetovno integrirano trgovsko podjetje, ki razvija in upravlja podjetja v različnih panogah. Podjetje MC je (prek svojih odvisnih družb) dejavno na področju razvoja, gradnje in delovanja polj vetrnih elektrarn, proizvodnje in veleprodaje električne energije ter trgovanja z električno energijo v EGP,
- podjetje Eneco je dejavno na področju proizvodnje in skladiščenja električne energije iz (trajnostnih) virov, vključno z vetrno, sončno, vodno energijo in bioenergijo, dobave električne energije in plina zasebnim in poslovnim strankam ter zagotavljanja pomožnih storitev.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.9699 – Mitsubishi Corporation/Eneco Groep

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

Enaslov: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Poštni naslov:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.9559 – Telefónica/Prosegur/Prosegur Alarmas España)

(Besedilo velja za EGP)

(2020/C 23/13)

1. Komisija je 15. januarja 2020 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾.

Ta priglasitev zadeva naslednja podjetja:

- Telefónica S.A. („Telefónica“, Španija),
- Prosegur Compañía de Seguridad, S.A. („PCS“, Španija),
- Prosegur Alarmas España, S.L.U. („Prosegur Alarmas“, Španija), ki je trenutno pod izključnim nadzorom PCS.

Podjetji Telefónica in PCS pridobita v smislu člena 3(1)(b) in člena 3(4) uredbe o združitvah skupni nadzor nad celotnim podjetjem Prosegur Alarmas.

Koncentracija se izvede z nakupom delnic.

Ta koncentracija je bila Komisiji priglašena že 27. novembra 2019, vendar je bila priglasitev 20. decembra 2019 umaknjena.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- za Telefónica: svetovni telekomunikacijski operater in ponudnik mobilnih omrežij, ki deluje pod več različnimi blagovnimi znamkami, vključno z Movistar, O2 in Vivo. Podjetje Telefónica je podjetje v 100 % javni lasti, ki kotira na borzah v Madridu, New Yorku, Limi in Buenos Airesu,
- za PCS: zagotavlja varnostne storitve za družbe, domove in podjetja. Dejavnosti PCS so razdeljene na tri poslovna področja, in sicer na alarme, varnost in denarna sredstva,
- za Prosegur Alarmas: podjetje, ki je dejavno na področju nameščanja alarmov in njihovega priključevanja na sprejemne centre v Španiji.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pri tem vedno navedite sklicno številko:

M.9559 – Telefónica/Prosegur/Prosegur Alarmas España

Pripombe se lahko Komisiji pošljejo po elektronski pošti, po telefaksu ali po pošti. Pri tem uporabite spodnje kontaktne podatke:

E-naslov: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Faks +32 22964301

Poštni naslov:
European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

ISSN 1977-0936 (elektronska različica)
ISSN 1725-2431 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL